

قوجارلی کوندوز بچی نوز کوسین

روم بوک ریم مەك دن بول قان اس
در کچیل ده یول ساز لیر گه پول
لیر گه طوغ ره له بک زور
لیر که زور زه بی لوم او ده لیک کچ بو
هی کم به دوزکون لی ره چو مور ری له ال آف

اسنا بولده اکریم بو کریم بول کلیر
بول دکله زور بکلره طوغ کلیر
بو کچلکه اولوم زه زور کلیر
آه اللری مور چوره لی کوندوز بچیم هی

آمنی ده بیک نیم بنک صه شنه
اللرده ای بیکن اگری قاشنه
بالندره قالدک کندی باشنه
آه اللری آل چوره لی یسار بچیم هی

دوازده سالگی

بیاض طویلی

(قونیه) (قره‌مان) (مغیسا) (آیدین) ده بودغه طوبلانیلان (۴۰) خلق
تورکوسی ایله مؤسسسه‌منده پیانو وقومپوزیسیون معلمی جمال رشید بکک خلق
تورکولرینه تاند بر مقدمه‌سنی حاویدر.

دقتر : ۴

QUARANTE

CHANSONS POPULAIRES TURQUES

Recueillies

Dans les diverses provinces d'Anatolie avec une préface de

Djemal Rehid Bey

Professeur au Conservatoire de Stamboul

Fascicule : IIII

ترتیب ونظیم حقی محفوظدر

استانبول

شهزاده‌باشی : اوقاف مطبعه‌سی

۱۹۲۷

فیائی (۲۵) غروشدر .

خانی تور کولرمزه بر نظر

استانبول قونسرو اتواری تورک (فول قلوور) ینه عائد نشریاتنی تعقیباً بوکون آنادولو تورکو ودانسلیرنک دردنجی دفترینی ده عامه نك نظر تقدیرینه عرض ایدیور. بومه لودیله رده کی مختلف کوزه لاسکری اظهاره چالیشه جغز .

بونلردن برنجیسی اولان (که علی) تور کوسی اک مهم واک کوزل اثرلردن بریدر. بومه لودی اولو سازک جاذب برحرکتیله متعاقباً نغمه سی یوکسک نوطلره ورده ستیاتیف (اصولسز) شکلیله باشلاره. نغمه ایدن سسس اوزاقلردن کلپورکی طویولور. وایله برمه لودی اهتزازی ترسیم ایدر که بوحرکت نوطلره اتکا ایله دکل فقط خفیفجه تماس ایله جریان ایدر کبدر . ایشته بوشکله دریندن نغمه (شان لووانتهن) اسمی ویره جکیز . نغمه خلق تور کولرمزه اک شایان تقدیر کوزه لاسکرندن معدود و بوجمعه ده مختلف صورتلره برچوق امثالی موجوددر. برنجی دوردن صوکر ا ساز بونی ایکنجی یه ربط ایچون منفرد اوله رق دوام ایدیور . بو رابطه نك یکدیکنه باغلا دینی نغمه لردن هر ایکنسک ده مبالانسز حرکتلریله متضاد اولسی ایچون اصوله غایت موافق وتمامیله موزون اوله رق چالمنسی لزومی اونو تمامالیدر .

تدقیق ایتدیکنمز بوتور کوده مه لودینک قرار قیلدینی اوزون (لا) نوطلری بزده (درینک) احتیساساتی ادامه ایدیور. هر تقدیر یالکنز صنعت هیجانی آرایان بزله ایچون بعض یوروجی

شیمدی « کنج عثمان » تور کوسنه کیورز که بوده خالق تور کولرینک اک کوزلرندن بریدر. بوندن دها مؤثر، دها فجیع برنغمه تصور اولنه ماز، چونکه بوتورکو محاربه ده قهرمانجه اولن اوغلی ایچون آغلایان آنهک جانخراش فریادیدر. نغمه سی یوره کار پارچه لایان بو تورکو نغمه سنده کی شدت افاده ایله ده حیرت افزادر. برآز-تحلیل ایده لم.

برنجی خط برمدخلدر که فوق العاده آجیلیدر. کوچولدش تیرس (سی دیه زره) حسنی ویرن نوطه لر غایت بارز اوله رق متعاقباً حصوله کله جک المی در حال بزه شدتله طویور یور. بوندن صوکر ا بویوک بر اضطراب نوحه سی (می، فاه، صول، نوطه سی اوزون سورور و سازه) اونی تعقیب ایدن اصولده کی موسیقی حرکتی بوکا فافت ایدر (صوکر ا کویاوا اضطراب نوحه سی « عثمانم دیر که چکیک قیر آتی » سوزلرنده دوام ایدیور مش کبی صول نوطه سنک تکرار ایله بوتغنی به باشلانیر.

جمله بیتنجه نغمه کسلیبر و اوزمان ساز ایکی موزورد تکرر ایدن بر یاقیچی الم موتیفیله دوام ایدر. صوکر ا نغمه ینه عینی صول نوطه سیله، عینی فریاد ایله تکرر باشلار و بوسس نهایت مدخلده کی موتیفک عودتدن حصوله کلن رس ایچنده غائب اولور. بو تور کونک بزد حاصل ایتدیکی تأثری شوبله خلاصه ایده بیلیر. بویوک بر الم فرمادینی که کندینه رفاقت و مهیج تأثرینی تزین ایدن موسیقی آلتنک سسلریله زمان زمان انقطاع ایدر. مجموعه دیگر بر قاج نفیس اثر لره تمام اولور.

استانبول فونسرواتواری پیانو
وقومپوزیسیون معلمی
جمال رشید



(دارالاحان) ك نشریاتی

مؤسسسه من اك مشهور تورك بستمه كارلرندن يادكار قالان نفيس اثرلر ك ضياعدن وقايه سي مقصديه بونلر ك صلاحيتدار بر (هيئت علميه) طرفندن تدقيق ايديلوب يازيلان غايت صحیح نوطه لرینی طبع ايتديرمكده اولوب شيمدی به قدر بو نوطه لرك (۹۸) نومروسی موقع انتشاره قونولمشدر . بشر غروش فيآله بايزيدده (شاملي اسكندر) مغازه سنده صائلقده بولونمشدر .

(دارالاحان) طرفندن (قولومبيا) غراموفون و پلاق فابريقه سنه ويريلان

وچالان اثرلر ياريسندن فضله سي نشر ايتديكمز خلق شرقيلري و بر قسمی مؤسسسه من طرفندن طبع ونشر ايتديريلان قلاسیق اثر اولق اوزره يتمش دوت اولوب بونلر ك اسملرینی اشاغی به يازيورز . مجموعهمزك انتشاری آنده مذکور پلاقلر صاتيلقه چيقارلمش بولنه جقدر .
طويدن صايتش محلی استانبولده قاطرجی اوغلی خاننده بلومنتال برادرلر مغازه سی در .

قلاسیق اثرلر

نوا ، پشرو ، كلعدار پشرو ، كلعدار ساز سماعیسی ، نهفت ساز سماعیسی ، شهناز آغیر سماعی ، شهناز يوروك سماعی ، كلعدار آغیر سماعی ، كلعدار يوروك سماعی ، نوا يوروك سماعی ، نهفت آغیر سماعی ، كلعدار بسته ، بسته نكار آغیر سماعی ، شهناز پشرو ، نهفت پشرو ، شهناز بسته ، بسته نكار پشرو ، بسته نكار ساز سماعیسی ، عجم عشيران پشرو ، شهناز ساز سماعیسی ، بسته نكار بسته ، بسته نكار يوروك سماعی ، نهفت بسته ، نهفت يوروك سماعی ، نوا ساز سماعیسی ، عجم عشيران بسته ، عجم عشيران آغیر سماعی ، عجم عشيران يوروك سماعی ، عجم عشيران ساز سماعیسی ، نوا بسته ، نوا آغیر سماعی ، نواكار (ايکی پلاق) عرضبار پوسه لك بسته ، فرحفا بسته ، ساز سماعیسی ، شوق افزا ساز سماعیسی ، شهناز وكوكل دورماز آدلی شرقی كبی صوك اوچ پارچه يوز اون بش كشيلىك احنفال هيئت طرفندن چالمنشدر .

آنادولو خلق تور كولری

ببك ، غريب آنام ، قیز بيكارده ، علم كيمه بازاره ، كوندوز بك زيبك ، قوزان اوغلو ، كوندوز بك ، اولرينك اوکی ، عممیلر ، اینجه چایر ، يمنده خاره وار ، قیديقك يوللری ، سورمه لیم ، قرفیل ، يشیلندی ، آتمی باغلام ، اوردهك صوده ، فندق ، كتن كوملك ، اكين اكدم ، قیزیل ایرماق ، صاری كلم ، اورفهلیم ، قره قویون ، آق قویون ، كلین هواسی ، چادیر قوردم ، هووهكك يولارنده ، كيك آوی ، اوزون اولور افرلر ك بیچاغی ، قاواق ، يوروك قیزی ، عینتاب كلین هواسی ، بوتور كولربش كشيلىك برهيئت طرفندن پلاقه چالمنش و فوق العاده برسس بونلره رفاقت ايتمشدر .